



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Véhicule tout-terrain amphibie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T3033-19240N/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T3033-19240N	<b>Date</b> 2018-12-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-034-17562	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-8-41129 (034)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-14</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marial	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn034
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 803-4088 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Adresse de livraison / Delivery Address: Coopérative de transport maritime et aérien (CTMA) Entrepôt du CTMA 4155, place de Java Brossard (Québec) J4Y 0C4	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

N° de l'invitation - Sollicitation No.

T3033-19240N/B

N° de réf. du client - Client Ref. No.

T3033-19240N

N° de la modif - Amd. No.

001

File No. - N° du dossier

QCN-8-41129

Id de l'acheteur - Buyer ID

qcn034

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

L'adresse de livraison indiquée dans les trois sections reproduites ci-dessous est changée comme suit :

Supprimer :	Insérer :
<del>Transport Canada</del> <del>700 Leigh Capréol</del> <del>Dorval (Québec) H4Y 1G7</del>	<b>Coopérative de transport maritime et aérien (CTMA)</b> <b>Entrepôt du CTMA</b> <b>4155, place de Java</b> <b>Brossard (Québec) J4Y 0C4</b>

#### 6.1.1 Adresse de livraison

L'entrepreneur livrera les biens à l'adresse suivante :

- Transports Canada  
700 Leigh Capréol  
Dorval (Québec) H4Y 1G7

#### 6.1.2 Instructions d'expédition - livraison à destination

Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés rendu droits acquittés (DDP) :

- Transports Canada  
700 Leigh Capréol  
Dorval (Québec) H4Y 1G7

#### ANNEXE C – BASE DE PAIEMENT

Article	Description	Prix de lot ferme
4	Frais de préparation, livraison et déchargement : <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Transports Canada, Dorval (Québec)</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les biens livrés à l'adresse mentionnée à la clause 6.11 Préparation, livraison et déchargement de ce document.</li></ul>	\$

Toutes les autres modalités de l'invitation demeurent les mêmes.